

SIPTEC

Dracon Series



- 🇰🇷 Stubble cultivator
- 🇩🇪 Kompaktgrubber
- 🇫🇷 Déchaumeur
- 🇷🇺 Культиватор стерни тяжёлого типа



farmer's agriPower

since 1970



Dracon M² HD 300
[2 rows]



Dracon is the new high-performance generation of stubble cultivator that brings long service life. The robust central frame is built to work up to 35cm even under very severe conditions due to horizontal double spring, hydropneumatic and shear bolt protection against overloading.

Main features:

- 3 point hitch or trailed
- 3 rows of tines with 700mm distance or 2 rows of tines with 750mm distance
- Rigid or hydraulically folding frame 100x100mm
- Up to 35cm working depth
- Wings 275mm as standard equipment
- Many choices of rear roller



Der Dracon repräsentiert die neue High Performance Generation der Kompaktgrubber, die eine besonders lange Lebensdauer aufweist. Der robuste Mittelrahmen ist konzipiert um Arbeitstiefen von bis zu 35 cm standzuhalten auch unter der schwersten Bedingungen, dank des horizontal Doppelgefederten Zinkens, der hydropneumatischer Schutz oder der Scherbolzensicherung Zinken.

Hauptmerkmale:

- 3-Punktanbau oder gezogene Version
- 3 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 700mm oder 2 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 750mm
- Starrer oder Hydraulisch klappbarer Rahmen aus 100x100mm
- Arbeitstiefe von bis zu 35cm
- Seitlichen Scharwinkeln 275mm als Standard
- Große Auswahl an Nachlaufwalzen



Dracon M HD 300



Le Dracon représente la nouvelle génération de cultivateurs lourds à haute performance et une longévité importante. Le robuste châssis central est fait pour travailler jusqu'à 35cm même sous conditions très difficiles grâce aux deux ressorts horizontal, à la protection hydropneumatique ou le boulon de sécurité contre les surcharges.

Caractéristiques principales:

- Attelage 3 points ou traîné
- 3 rangées de tiges avec la distance 700mm ou 2 rangées de tiges avec la distance 750mm
- Châssis fixe ou châssis hydrauliquement repliable
- Jusqu'à 35cm profondeur de travail
- 275mm Ailes latérales incluses dans l'équipement standard
- De nombreuses options du rouleau arrière



Dracon MR 400



Dracon представляет собой новое поколение высокопроизводительных культиваторов. Прочная центральная рама создана для работы до 35см даже при очень тяжелых условиях из-за горизонтальный двойной защиты от перегрузки или гидропневматической защиты.. Боковые крылышки включены в стандартное оборудовани.

Основные характеристики:

- 3 сцепка в 3ех точках или прицепная
- 3 ряда ножек на расстоянии 700 мм или 2 ряда ножек на расстоянии 720 мм
- Рама Жесткая или гидравлически складывающаяся 100x100mm
- до 35см глубина обработки
- Боковые крылья 275мм в качестве стандартного оборудования
- Разные варианты задних роликов



🇬🇧 Main features:

- 2 rows of tines with 750 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Shear bolt protection (Dracon²) or horizontal double spring protection (Dracon² M) or hydropneumatic system against overload (Dracon² M HD)
- Manual adjustable rear roller or disc harrow

🇫🇷 Caractéristiques principales:

- 2 rangées de dents avec 750 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection de boulon de cisaillement (Dracon²) ou Protection horizontale à double ressort (Dracon² M) ou Système hydropneumatique contre la surcharge (Dracon² M HD).
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.

🇩🇪 Hauptmerkmale:

- 2 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 750mm
- Starrer klappbarer Rahmen aus 100x100x8mm
- Arbeitstiefe von bis zu 35cm
- Seitlichen Scharwinkeln 275mm als Standard
- Scherbolzenschutz (Dracon²) oder horizontaler Doppelfederschutz (Dracon² M) oder hydropneumatisches System gegen Überlastung (Dracon² M HD)
- Handverstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge

🇷🇺 Основные характеристики:

- 2 ряда зубьев с расстоянием 750 мм
- Рама Жесткая или гидравлически складывающаяся 100x100x8mm
- до 35см глубина обработки
- Сбоковые крылья 275мм в качестве стандартного оборудования
- Защита срезным болтом (Dracon²) или горизонтальная двойная пружинная защита (Dracon² M) или гидропневматическая система от перегрузки (Dracon² M HD)
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon ²	Dracon ² 250	Dracon ² 300	Dracon ² 350	Dracon ² 400	Dracon ² R 400	Dracon ² R 500
Working width [m]	2,5	3,0	3,5	4,0	4,0	5,0
Transport width [m]	2,5	3,0	3,5	4,0	3,0	3,0
Number of tines	6	7	8	9	9	11
Number of discs or covering tines	6	8	8	10	10	12
Weight excluded roller [kg]	710/900	810/1.010	945/1.180	1.080/1.350	1.410/1.690	1.780/2.110
Tractor power [hp]	70-130	90-170	100-180	120-200	120-200	150-240

*weight excluded roller



🇬🇧 Main features:

- 3 rows of tines with 700 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Shear bolt protection against overload
- Manual adjustable rear roller or disc harrow

🇩🇪 Hauptmerkmale:

- 3 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 700mm
- Starrer klappbarer Rahmen aus 100x100x8mm
- Arbeitstiefe von bis zu 35cm
- Seitlichen Scharwinkeln 275mm als Standard
- Scherbolzenschutz System gegen Überlastung
- Handverstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge

🇫🇷 Caractéristiques principales:

- 3 rangées de dents avec 700 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection de boulon de cisaillement contre la surcharge.
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.

🇷🇺 Основные характеристики:

- 2 сцепка в 3ех точках или прицепная
- Рама Жесткая или гидравлически складывающаяся 100x100x8мм
- до 35см глубина обработки
- Сбоковые крылья 275мм в качестве стандартного оборудования
- Защита срезного болта от перегрузки
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon S	Dracon S 300	Dracon S 350	Dracon S 400	Dracon SR 400	Dracon SR 500
Working width [m]	3,0	3,5	4,0	4,0	5,0
Transport width [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,0
Number of tines	10	12	13	13	16
Number of discs or covering tines	8	8	10	10	12
Weight excluded roller [kg]	1.110	1.360	1.610	1.860	2.325
Tractor power [hp]	120-200	135-225	160-250	160-250	205-300

*weight excluded roller

Dracon M - Dracon M HD



🇬🇧 Main features:

- 3 rows of tines with 700 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Horizontal double spring protection (Dracon M) or hydropneumatic system against overload (Dracon M HD)
- Manual adjustable rear roller or disc harrow

🇩🇪 Hauptmerkmale:

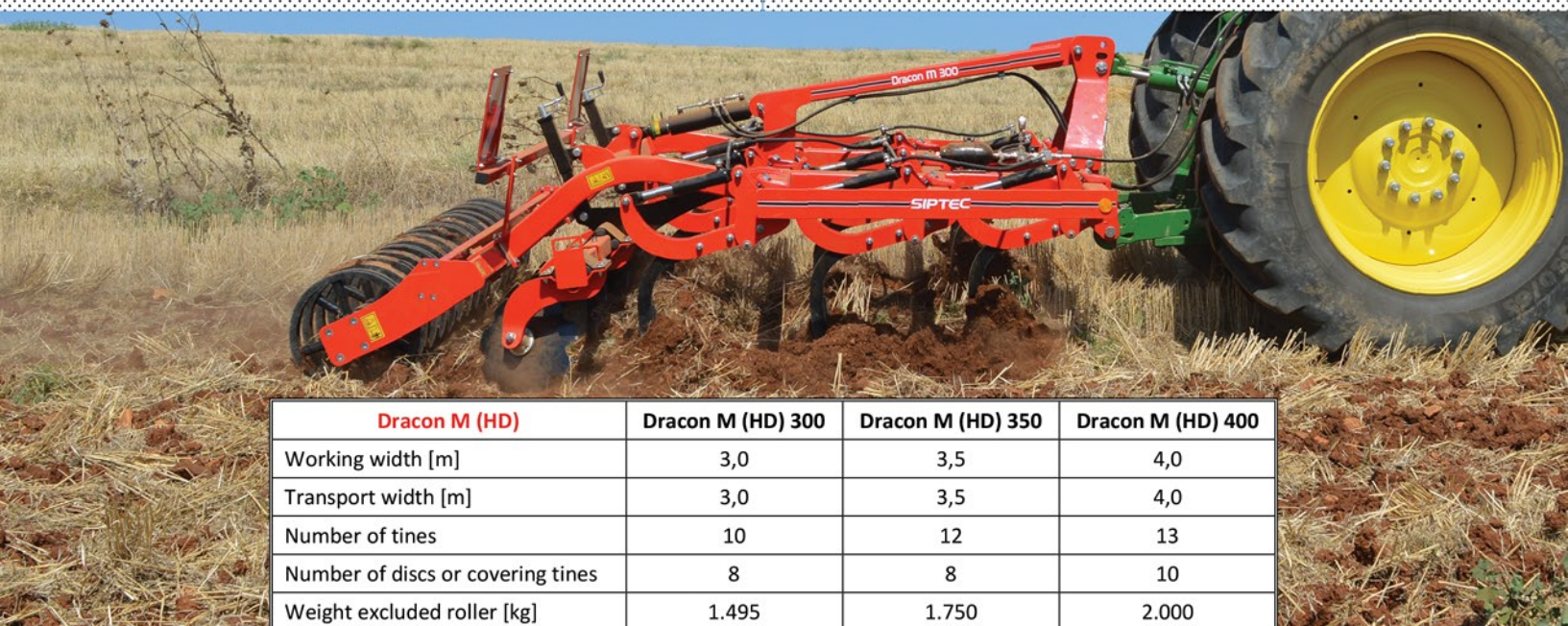
- 3 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 700mm
- Starrer klappbarer Rahmen aus 100x100x8mm
- Arbeitstiefe von bis zu 35cm
- Seitlichen Scharwinkeln 275mm als Standard
- Horizontaler Doppelfederschutz (Dracon M) oder hydropneumatisches System gegen Überlastung (Dracon M HD)
- Handverstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge

🇫🇷 Caractéristiques principales:

- 3 rangées de dents avec 700 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection horizontale à double ressort (Dracon M) ou Système hydropneumatique contre la surcharge (Dracon M HD).
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.

🇷🇺 Основные характеристики:

- 2 сцепка в 3ех точках или прицепная
- Рама Жесткая или гидравлически складывающаяся 100x100x8mm
- до 35см глубина обработки
- СБочковые крылья 275мм в качестве стандартного оборудования
- горизонтальная двойная пружинная защита (Dracon M) или гидропневматическая система от перегрузки (Dracon M HD)
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon M (HD)	Dracon M (HD) 300	Dracon M (HD) 350	Dracon M (HD) 400
Working width [m]	3,0	3,5	4,0
Transport width [m]	3,0	3,5	4,0
Number of tines	10	12	13
Number of discs or covering tines	8	8	10
Weight excluded roller [kg]	1.495	1.750	2.000
Tractor power [hp]	120-200	135-225	160-250

*weight excluded roller

Dracon MR - Dracon MR HD



Main features:

- 3 rows of tines with 700 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Leveling discs with rubber blocks or covering tines
- Horizontal double spring protection (Dracon MR) or hydropneumatic system against overload (Dracon MR HD)
- Manual adjustable rear roller or disc harrow



Hauptmerkmale:

- 3 Zinkenreihen im Abstand von 700 mm
- Robuster starrer Rahmen 100x100x8 mm
- Bis zu 350 mm Arbeitstiefe
- Flügel 275 mm auf beiden Seiten jedes Zinken
- Nivellierscheiben mit Gummiblöcken oder Abdeckzinken
- Horizontaler Doppelfederschutz (Dracon MR) oder hydropneumatisches System gegen Überlastung (Dracon MR HD)
- Manuell einstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge



Caractéristiques principales:

- 3 rangées de dents avec 700 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection horizontale à double ressort (Dracon MR) ou Système hydropneumatique contre la surcharge (Dracon MR HD)
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.



Основные характеристики:

- 3 ряда зубьев с расстоянием 700 мм
- Прочная жесткая рама 100x100x8 мм
- Рабочая глубина до 350 мм
- крылья 275 мм с обеих сторон каждого зуба
- Выравнивающие диски с резиновыми блоками или зубьями
- Горизонтальная двойная пружинная защита (Dracon MR) или гидropневматическая система от перегрузки (Dracon MR HD)
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon MR (HD)	Dracon MR (HD) 400	Dracon MR (HD) 500
Working width [m]	4,0	5,0
Transport width [m]	3,0	3,0
Number of tines	13	16
Number of discs or covering tines	10	12
Weight excluded roller [kg]	2.560	3.120
Tractor power [hp]	160-250	205-300

*weight excluded roller

Dracon M RT - Dracon MR T HD



Main features:

- 3 rows of tines with 700 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Leveling discs with rubber blocks or covering tines
- Horizontal double spring protection (Dracon MR) or hydropneumatic system against overload (Dracon MR HD)
- Manual adjustable rear roller or disc harrow
- Trailed version wheels 400/60-15.5



Hauptmerkmale:

- 3 Zinkenreihen im Abstand von 700 mm
- Robuster starrer Rahmen 100x100x8 mm
- Bis zu 350 mm Arbeitstiefe
- Flügel 275 mm auf beiden Seiten jedes Zinken
- Nivellierscheiben mit Gummiblöcken oder Abdeckzinken
- Horizontaler Doppelfederschutz (Dracon MR) oder hydropneumatisches System gegen Überlastung (Dracon MR HD)
- Manuell einstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge
- Räder mit gezogener Version 400 / 60-15.5



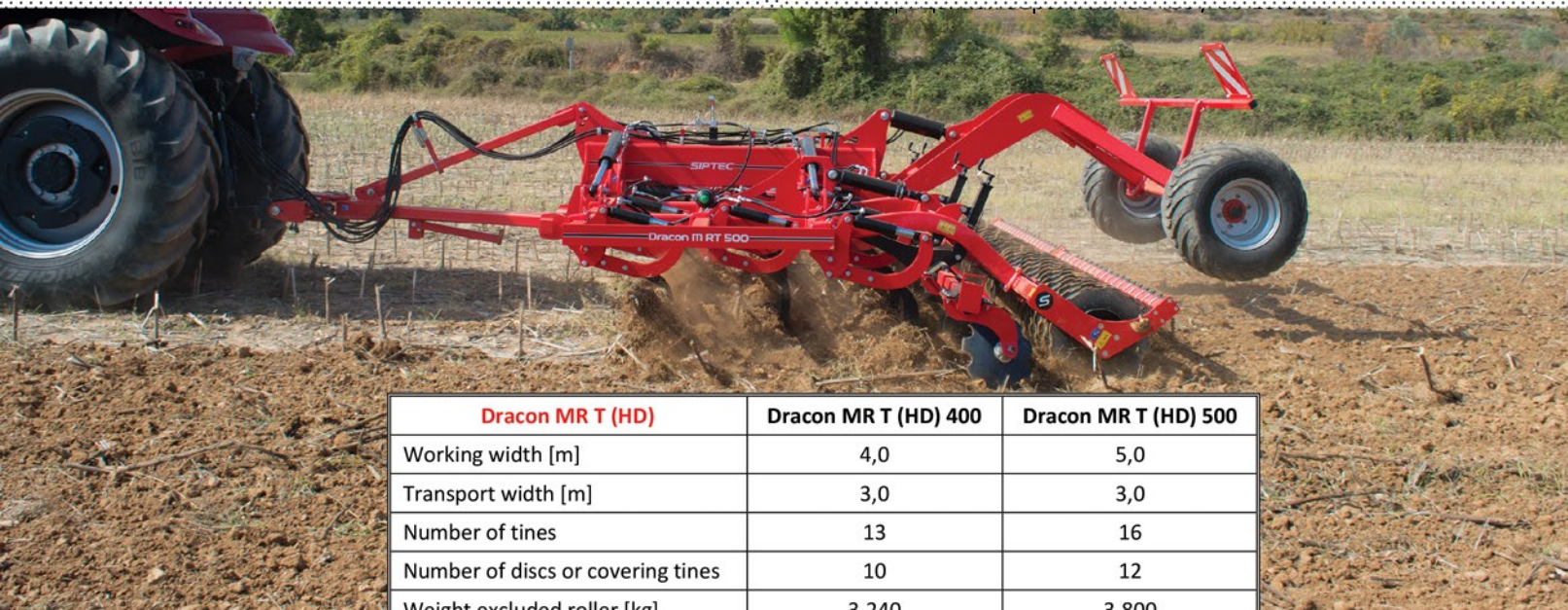
Caractéristiques principales:

- 3 rangées de dents avec 700 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection horizontale à double ressort (Dracon MR) ou Système hydropneumatique contre la surcharge (Dracon MR HD)
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.
- Version traînée pneus 400/60-15.5



Основные характеристики:

- 3 ряда зубьев с расстоянием 700 мм
- Прочная жесткая рама 100x100x8 мм
- Рабочая глубина до 350 мм
- крылья 275 мм с обеих сторон каждого зуба
- Выравнивающие диски с резиновыми блоками или зубьями
- Горизонтальная двойная пружинная защита (Dracon MR) или гидропневматическая система от перегрузки (Dracon MR HD)
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon MR T (HD)	Dracon MR T (HD) 400	Dracon MR T (HD) 500
Working width [m]	4,0	5,0
Transport width [m]	3,0	3,0
Number of tines	13	16
Number of discs or covering tines	10	12
Weight excluded roller [kg]	3.240	3.800
Tractor power [hp]	160-250	205-300

*weight excluded roller



🇩🇰 Main features:

- 3 rows of tines with 700 mm distance
- Robust rigid frame 100x100x8 mm
- Up to 350 mm working depth
- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Vertical double spring protection
- Manual adjustable rear roller or disc harrow

🇩🇪 Hauptmerkmale:

- 3 Zinken Reihen verteilt an einem Abstand von 700mm
- Starrer klappbarer Rahmen aus 100x100x8mm
- Arbeitstiefe von bis zu 35cm
- Seitlichen Scharwinkeln 275mm als Standard
- Vertikaler Doppelfederschutz
- Handverstellbare Hinterwalze oder Scheibenegge

🇫🇷 Caractéristiques principales:

- 3 rangées de dents avec 700 mm distance
- Châssis robuste et rigide 100x100x8 mm
- Profondeur de travail jusqu'à 350 mm
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Disques de nivellement avec blocs de caoutchouc ou dents de recouvrement
- Protection verticale à double ressort
- Rouleau arrière réglable manuellement ou herse à disque.

🇷🇺 Основные характеристики:

- 2 сцепка в 3ех точках или прицепная
- Рама Жесткая или гидравлически складывающаяся 100x100x8mm
- до 35см глубина обработки
- SБокoвые крылья 275mm в качестве стандартного оборудования
- Вертикальная двойная пружинная защита
- Ручной регулируемый задний каток или дисковая борона



Dracon	Dracon 300	Dracon 350	Dracon 400
Working width [m]	3,0	3,5	4,0
Transport width [m]	3,0	3,5	4,0
Number of tines	10	12	13
Number of discs or covering tines	8	8	10
Weight excluded roller with double spring [kg]	1.590	1.850	2.100
Tractor power [hp]	120-200	135-225	160-250

*weight excluded roller



Main features:

- 3-point hitch
- Robust rigid frame or hydraulic folding frame
- 3 rows construction
- Double coil spring tines 35x35 mm
- Double heart, reversible digger points



Hauptmerkmale:

- 3-Punkt-Anhängevorrichtung
- Robuster starrer Rahmen oder hydraulischer Klapprahmen
- 3 Reihenaufbau
- Doppelschraubenfederzinken 35x35 mm
- Doppelherz, umkehrbare Baggerpunkte



Caractéristiques principales:

- Attelage 3 points
- Châssis robuste et rigide ou repliable hydrauliquement
- 3 rangées de construction
- Dents à ressort double hélicoïdal 35x35 mm
- Dents à ressort double hélicoïdal 35x35 mm
- Points de pelle double coeur réversibles



Основные характеристики:

- 3-х точечная сцепка
- Прочная жесткая рама или гидравлическая складная рама
- 3 ряда конструкции
- Зубья с двойной витой пружиной 35x35 мм
- Двойное сердце, обратимые точки копателя



Dracon C	Dracon C 300	Dracon C 350	Dracon C 400	Dracon CR 400	Dracon CR 500
Working width [m]	3,0	3,5	4,0	4,0	5,0
Transport width [m]	3,0	3,5	4,0	3,0	3,0
Number of tines	10	12	13	13	16
Number of discs or covering tines	8	8	10	10	12
Weight excluded roller [kg]	1.035	1.210	1.380	1.880	2.250
Tractor power [hp]	120-200	135-225	160-250	160-250	205-300

*weight excluded roller

Standard features / Standardausführung / Les caractéristiques standard / Стандартные функции



The high frame provides extremely high throughput. The non-stop protection is provided by versions of: shear bolt (Dracon S), horizontal double spring protection (Dracon M) and hydropneumatic system against overload (Dracon M HD) which allow vertical move up to 30cm. Release force up to 650 kg, maintenance-free.

Der große Bodenabstand erlaubt hohen Durchfluss. Der Non-Stop-Schutz wird durch folgende Versionen bereitgestellt: Scherbolzen (Dracon S), horizontaler Doppelfederschutz (Dracon M) und hydropneumatisches System gegen Überlastung (Dracon M HD), die eine vertikale Bewegung bis zu 30 cm ermöglichen. Auslosekraft bis zu 650 kg, wartungsfrei.

Le cadre fournit haute performance. La protection non-stop est assurée par les versions suivantes: boulon de cisaillement (Dracon S), double protection horizontale (Dracon M) et système hydropneumatique contre la surcharge (Dracon M HD) qui permettent un déplacement vertical jusqu'à 30 cm. Force jusqu'à 650 kg, zéro entretien.

Высокий размер рамы обеспечивает чрезвычайно высокую пропускную способность. Непрерывная защита обеспечивается версиями: срезного болта (Dracon S), горизонтальной двойной пружинной защиты (Dracon M) и гидропневматической системы от перегрузки (Dracon M HD), которые позволяют вертикальное перемещение до 30 см. Сила до 650 кг, не требует обслуживания.

Optional features / Optionale Ausstattung / Suppléments optionnels / Дополнительные особенности



- Covering tines 60x12mm or 70x12mm
- Abdeckzinken 60x12mm oder 70x12mm
- Dents de recouvrement 60x12mm ou 70x12mm
- Выравнивающие зубцы 60x12 мм или 70x12 мм



- Leveling discs Ø460mm, secured with rubber blocks Ø40mm, mounted in high load capacity, maintenance free bearings.
- Nivellierscheiben Ø460mm, gesichert mit Gummiblöcken Ø40mm, montiert in hoher Tragfähigkeit, wartungsfrei gelagert.
- Disques de nivellement Ø460mm, fixés avec des cales en caoutchouc Ø40mm, montés dans une capacité de charge élevée, paliers sans entretien.
- Выравнивающие диски Ø460 мм, закреплены резиновыми блоками Ø40 мм, установлены с высокой нагрузочной способностью, необслуживаемые подшипники.



- Wings 275 mm on both sides of each tine
- Flügel jeweils 275 mm auf beiden Seiten
- Ailes 275 mm des deux côtés de chaque dent
- Крылья 275 мм с обеих сторон каждый раз



- Reinforced point with tungsten carbide
- Punkt mit Wolframkarbid verstärkt
- Pointe renforcée en carbure tung-stène
- Армированная точка с карбидом вольфрама

Optional features / Optionale Ausstattung / Suppléments optionnels / Дополнительные особенности



Set of tungsten carbide wings

Set aus Wolframkarbidflügeln

Set aus Wolframkarbidflügeln

Выравнивающие зубцы 60x12 мм или 70x12 мм

Lighting kit (removable)

Beleuchtungsset (abnehmbar)

Kit d'éclairage (amovible)

Комплект светоотражающих предупреждающих щитов с подсветкой



Hydraulically controlled working depth

Hydraulisch einstellbar Arbeitstiefe

Profondeur de travail réglable hydrauliquement

Выравнивающие зубцы 60x12 мм или 70x12 мм



Rollers / Walze / Rouleau / КАТКИ



Cage roller Ø500 or 580mm

Rouleau barres Ø500 ou 580mm

Rohrwalze Ø500 oder 580mm

прутковый каток Ø500 или 580mm



Hydraulically adjusted rear disc harrow Ø560 mm

Herse à disques arrière réglable hydrauliquement Ø560 mm

Hydraulische Heckscheibenegge Ø560

Задняя дисковая борона с гидравлическим приводом Ø560 мм



Knife roller Ø580 mm

Rouleau V-Ring Ø580 mm

Rohrwalze Ø580 mm

каток 'V' Ø580 mm



Steel ring roller Ø580 mm

Rouleau billonneur Ø580 mm

Sathzlpackerwalze Ø580 mm

Стальной Ролик Ø580 mm



U roller Ø540 mm

Rouleau U-Ring Ø540 mm

U walze Ø540 mm

каток 'U' Ø540 mm



Double U roller Ø540 mm

Double Rouleau barres Ø540 mm

Doppelte U walze Ø540 mm

Двойной каток 'U' Ø540 mm

	Width						
	2.5 m	3.0 m	3.5 m	4.0 m	5.0 m	6.0 m	7.0 m
Roller type							
Cage roller Ø500 mm	165 kg	200 kg	250 kg	305 kg	330 kg	400 kg	500 kg
Cage roller Ø580 mm	260 kg	310 kg	360 kg	410 kg	520 kg	620 kg	720 kg
Steel ring roller Ø580 mm	515 kg	615kg	710 kg	835 kg	1.030 kg	1.230 kg	1.420 kg
Spring roller Ø540 mm	405 kg	490 kg	580 kg	670 kg	810 kg	980 kg	1.160 kg
Knife roller Ø580 mm	370 kg	395 kg	480 kg	505 kg	740 kg	790 kg	960 kg
U roller Ø540 mm	365 kg	395 kg	460 kg	540 kg	730 kg	790 kg	920 kg
Double U-roller 2xØ540 mm	420 kg	480 kg	550 kg	630 kg	840 kg	960 kg	1.100 kg
Double cage roller Ø450/Ø380 mm	365 kg	420 kg	465 kg	530 kg	730 kg	840 kg	930 kg

Complete solutions



Distributor

SIPTEC

SIPTEC P.C. Filiria, Goumenissa 61 300, Greece
 Tel: +30 23430 41683 Fax: +30 23430 41746
www.siptec-agri.com info@siptec-agri.com